Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 31 (1969)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



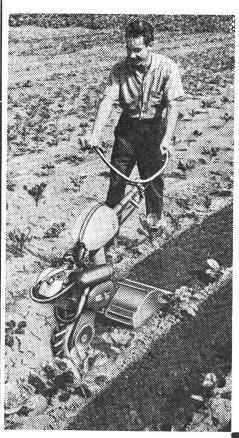
Kaiser Saug- und Druckfass

Verkauf Service und Ersatzteildienst

Verzinkt, auch mit Schneckenpumpe lieferbar. Verlangen Sie Offerte und Vorführung.

Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (051) 85 77 77



Mehr Ertrag mit



Gemüse, Kartoffeln, Rüben usw. gedeihen viel besser wenn sie regelmässig gehackt werden und zwar mühelos und schnell mit der Zugradhacke

AGRIA 4 PS Type 2100

AGRIA-Baby, 4 PS, hat alles, worauf es ankommt:

- starker 4-PS-Motor
- Dreigang-Getriebe
- Radantrieb
- abschaltbares Hackgetriebe



- 9 Arbeitsbreiten (10-65 cm)
- günstiger Preis dank Fabrikation in grossen Serien



Verlangen Sie noch heute unseren ausführlichen Gratisprospekt! AGRIA-LANDMASCHINEN AG 3426 AEFLIGEN 14/53 BE Telephon (034) 3 26 64

Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

TAARUP aus grösster Spezialfabrik moderne, Europas

preisgünstige gezogene und Seitenmodelle 1,10, 1,25 + 1,50 m



SPRAGELSE

Schnittbreiten 1,10 + 1,40 m Fr. 2750.-bis Fr. 4000.-

Spragelse-Vorführmaschinen und Occasionen mit Garantie

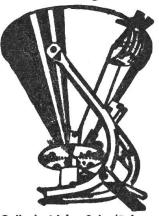
TAARUP hat abklappbaren Ober-teil und Turm.

TAARUP-Maisgebiss erst-klassig in Quali-tät, Arbeit und Leistung. Preisgünstig.

Schlegel-Feldhäcksler,

starkes Modell zu 435 kg komplett 3200.— Franken, zur Silagebereitung (mähen, häckseln, laden in einem Arbeitsgang) von Gras, **Mals**, Acker-futter, tägliches Eingrasen in 5 bis 10 Minuten, laden von Halbheu, ab-schlagen von Stroh und Maisstroh, Kartoffelstauden. Weideputzen usw. Die täglich einsatzbereite Maschine von Mai bis November. Viele Mais-Silage-Atteste. Praktisch ohne Ver-schleiss. 40'000 Taarup in aller Welt!

Kreisel-Düngerstreuer



Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m Fr. 790.—

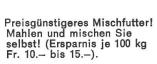
GRIESSER-Stahlscheibenmühlen in vier Grössen. In der Schweiz verbreitetste Mühle seit Jahren. Nr. 3 gangbarste, zu Fr. 650.-, samt Untergestell und Magnet. Viele Gemeinden mit 10 bis 15 Mühlen.

2 Jahre Garantie.



Für jeden Betrieb die passende Stahlscheiben-, Stein- und Schlagmühle sowie auto-matische Mahlund Mischanlagen. Sofort lieferbar.





Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300-1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 4300.- montiert. Erstklassige Referenzen. Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

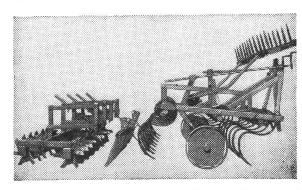


«Lift-o-Matic»

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit **3facher Automatik** bedient durch die Dreipunkthydraulik:

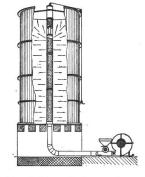
- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-stopfte Schare.
- Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein. Automatischer Spuranzeigerwechsler.

Mit Dünger-, Kleestreuer und Nachegge lieferbar. Vor einem Kauf unbedingt die NORDSTEN prüfen! Ausführlichen Gratisprospekt mit Referenzen verlangen.



TAUL-Kulturegge jetzt bestellen!

Mit Schnittwinkelverstellung und vielen Neuerungen. 3 Jahre Zinkengarantie. Kanton Zürich allein über 1000 Stück. Mit 2 Nacheggen oder Rotor-Krümler.



Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch

TAUL-Silos TAUL-Gebläse

und Förder-Schnecken

NEU! Schnellheiz-Satztrockner, auch speziell für Mais.

TAUL-Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen. Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

10 Tage 3 %, 30 Tage 2 %, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch



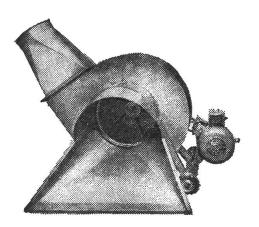
Landmaschinen

Elektroapparate 8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon (052) 41 11 22 / 41 11 23

NEU! TAURUS - Hochleistungsgebläse NEU!

Dank wirksamer Schwungmasse von 95 kg ungeahnte Leistungen



Prüfen Sie vor einem Kauf!

Georg Schöpflin

4460 Gelterkinden

Dürrgut: mit 10 PS-Motor, stündlich 200

Zentner bei einer Förderlänge bis

zu 60 Metern, 380 Ø.

Silage: mit 10 PS-Motor bei Förderhöhen

von 10-12 Metern, zusätzlich 12

bis 14 Meter waagrecht. (380 ∅).

Drehzahl: nur 890 Touren, daher weniger

Bröckelverluste.

Motoren: bei 10 % Netzunterspannung volle

Nennleistung!

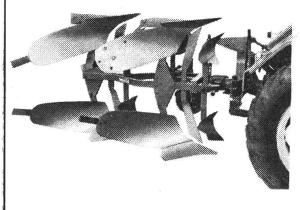
bis 25 % Ueberlastung bei voller

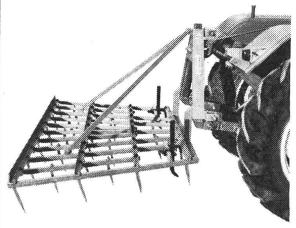
Leistung möglich.

Jede Maschine zur Probe!

TAURUS Schneid- u. Abladegebläse BISO-Heugebläse

Telefon (061) 86 26 32







Bärtschi Ein- und Zweischarpflüge

Bärtschi-Spezial ist der Anbaupflug mit breiten, gewundenen Riestern für extremes Bergwärtspflügen und die Ebene. Dieser Pflug wird für eine schnelle Fahrweise mit Zylinderriestern ausgerüstet. Zylinderriestern brechen und verarbeiten die Furchen besser.

Bärtschi Anbau- und Gespanneggen haben sich in den letzten Jahren vieltausendfach bewährt. Verschiedene, sehr preisgünstige Typen und Grössen.

Verlangt ausführliche Prospekte!

Bärtschi & Co 6152 Hüswil

Maschinenfabrik / Landmaschinen Telefon (045) 6 85 85



3053 Münchenbuchsee BE, Roth Gebrüder
3110 Münsingen BE, Gema
9313 Muolen SG, Ebneter Gottfried
8212 Neuhausen a./Rhf. SH, Neck Georg
6207 Nottwil LU, Müller Xaver
9245 Oberbüren SG, Ballmer Robert
6211 Rickenbach LU, Müller Sebastian
3211 Ried b. Kerzers FR, Zimmermann Ernst
1680 Romont FR, Caille Sylvain
7276 Saignelégier BF, Boillat Georges

2726 Saignelégier BE, Boillat Georges 7503 Samedan GR, Gross Jachen 5107 Schinznach Dorf AG, Müri-Meier Hans

8712 Stäfa ZH, Meier Gebrüder 6807 Taverne TI, Quadri Camillo 3138 Uetendorf BE, Nyffenegger Otto 8476 Unterstammheim ZH, Meister Ernst

4-9 MARZ 1969 porte de Versailles



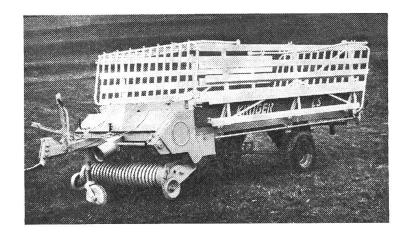
Neue Maschinen-Ausführungen: Die seit 40 Jahren erreichte Höchstzahl

2

Internationale Pariser Woche

Haben Sie auch schon daran gedacht?

Einen kombinierten Ladewagen mit Miststreuer anzuschaffen. Sie haben dann 2 Fliegen auf einen Schlag, wie man so sagt, oder eben 2 vollwertige Maschinen, fast zum Preise von einer.



Beim Krüger ist es nicht nur ein Provisorium, sondern ein

100% Ladewagen und ein 100% Miststreuer.

In kurzer Zeit mühelos umgestellt, dank der genialen Krüger-Konstruktion

Vorteile, die zählen!

- Anschaffung von nur einer Maschine, dadurch viel Geldeinsparung
- Platzbedarf nur für eine Maschine
- Schnellere Amortisation, da mehr und ganzjährig verwendbar
- Jederzeit auch als Anhänger mit Kratzboden verwendbar, z. B. bei der Rübenernte
- Unabhängig vom Nachbar usw.

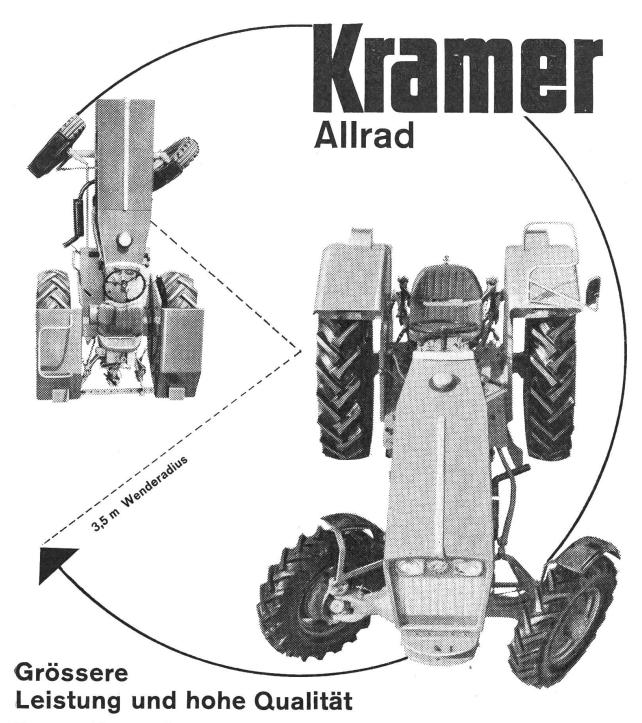


Geld sparen, jetzt wichtiger denn je, mit Krüger-Kombi-Ladewagen. Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preisliste.

GEBR. ALBRECHT 8174 STADEL ZH

Landmaschinen

Tel. (051) 94 21 39



Der neue Kramer-Allrad kann die Zugkraft bis um 30% steigern. Der sehr grosse Lenkeinschlag von 60° bringt äusserste Wendigkeit bei knappstem Raum. Verblüffend einfach ist das Synchron-Lastschalt-Wendegetriebe zu bedienen. Einzigartig gelöst ist die oelhydraulische Vierradbremse und Einzelradbremse mit Vorwählung, ein wichtiger Faktor zur Unfallbekämpfung. Im Kramer-Traktor findet der Praktiker seine Wünsche erfüllt.

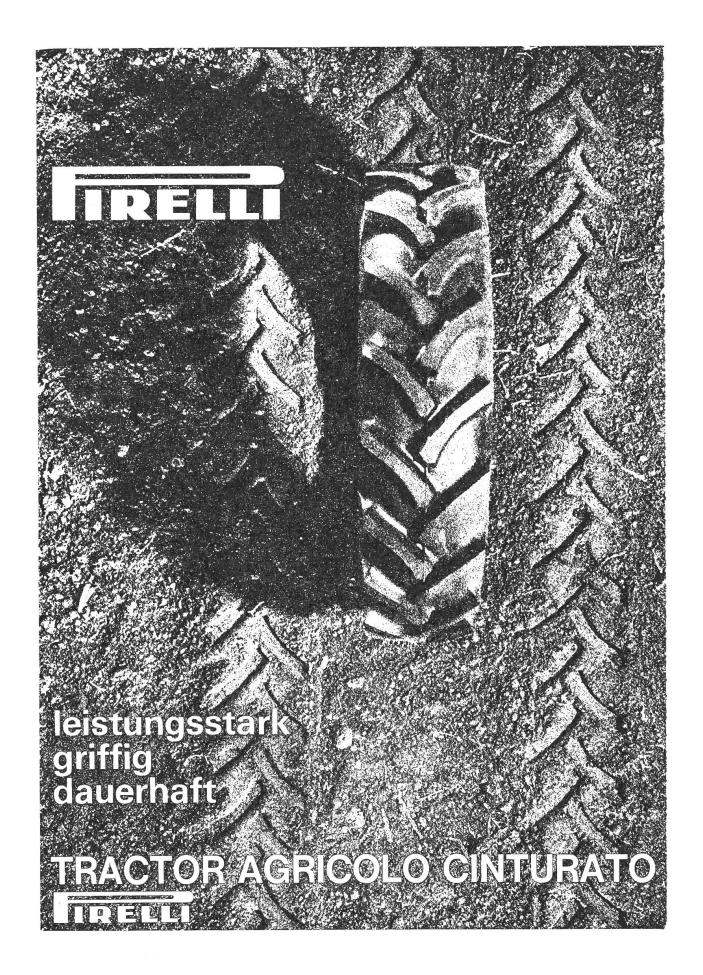
lch v	wüns	che	unve	rbind	liche	den
farb	igen	Kra	mer-	Γrakt	oren-	Prospekt
und	Vert	rete	ranga	abe.		

Name Adresse Generalvertretung: W. Mahler Spezialwerkstätte für Traktoren

8912 Obfelden, Tel. 051 99 41 91

Filialbetriebe:

3034 Murzelen BE, Tel. 031 82 09 34 1523 Granges près Marnand, 037 64 12 20



KOMET-plus

ein bemerkenswerter Schleuder-Düngerstreuer mit hoher Flächenleistung. Er streut — auch nach recht oder links (Grenzstreuen!) — gekörnten und staubförmigen Dünger, ebenso sät er alle Getreidearten. Trichterinhalt bis zu 450 kg und Streubreite etwa 4—11 m je nach Düngerart. Für schmierende und backende Dünger Spezialrührwerk! Der KOMET-plus erweist besondere Dienste. Weitere Auskünfte und Unterlagen durch den Generalvertreter





Maschinenfabrik, 4112 Bättwil b/Basel, Tel. 061/751111

Es sei hier an die ausgezeichneten Kasten-Düngerstreuer «Pony-Universal» und Tellerdüngerstreuer «Kuxmann» erinnert, die sehr beliebt sind.



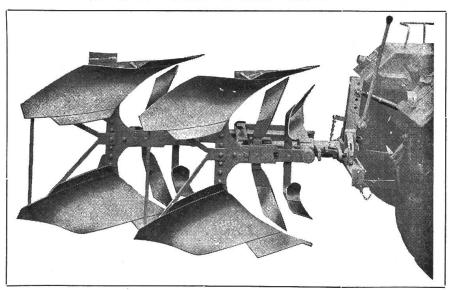
HW-220 HW-230 HW-240

Sind leichtzügiger und arbeiten besser.

Bewährte Riesternformen, die unseren Bodenarten gut angepasst sind.

Neue, mühelos zu bedienende Wendevorrichtung. Zuverlässige Bruchsicherungen. Grosser Durchlass zwischen den Pflugkörpern. Beide Furchen in der Breite genau einstellbar.

ZWEISCHARPFLÜGE



Die OTT-Zweischarpflüge bewähren sich in allen Bodenverhältnissen bestens. Sie sind einfach zu regulieren, sehr robust gebaut und vorbildlich in der Arbeitsleistung. Es lohnt sich zu prüfen, zu vergleichen.

Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung. Fabrikvertreter für die Ostschweiz: H. Feurer, Birchweg, 5115 Möriken AG, Tel. (064) 53 11 33

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Telefon (031) 83 08 11

DER LADEWAGEN und ein Zumstein-Gebläse

sind das richtige «Gespann» für rasches Arbeiten!

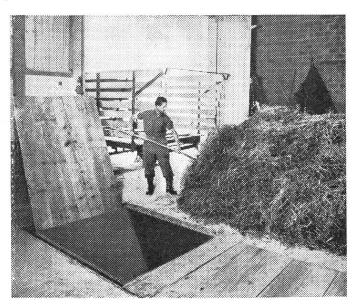
Einfach und zeitsparend ist das Abladen von Heu, Welkheu, Garben usw.

- abstossen vom Ladewagen
- einschieben in die versenkte Gebläseschleuse ZUMSTEIN
- auswerfen am gewünschten Ort des Stockes durch Fernsteuerung

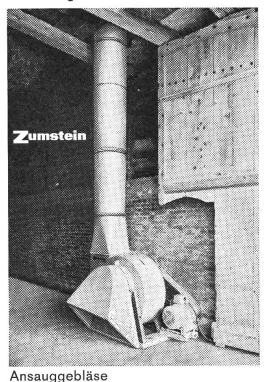
A propos:

Wir waren die ersten, die Gebläseschleusen versenkten und sind heute die einzige Firma, welche **Spezialschleusen** für Versenkgruben herstellt.

Unsere Erfahrung kommt Ihnen zu gut.



Versenktes Schleusengebläse



Kaufen Sie ein ZUMSTEIN-Gebläse

dann wissen Sie woran Sie sind. Zumstein verkauft nicht nur, er pflegt auch den Service!

Wir fabrizieren 17 Modelle Schleusen-, Ansaug- und Kombigebläse mit 12 verschiedenen Ausläufen und besitzen somit für jeden Betrieb die richtige Anlage.

Verlangen Sie den Besuch unseres versierten Sachbearbeiters und unsere Gratisprospekte.

Zumstein AG, 4528 Zuchwil SO

Telefon (065) 2 30 62

Gutschein

für Gebläse-Prospekte Nr. 20

Name:

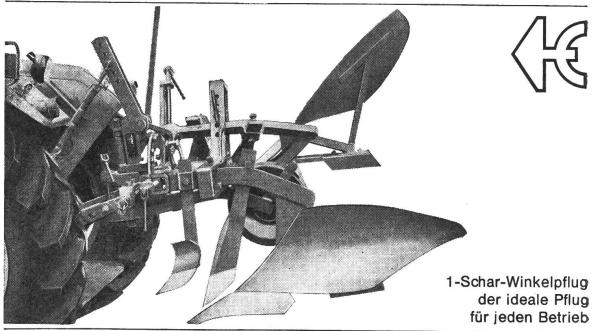
Adresse:

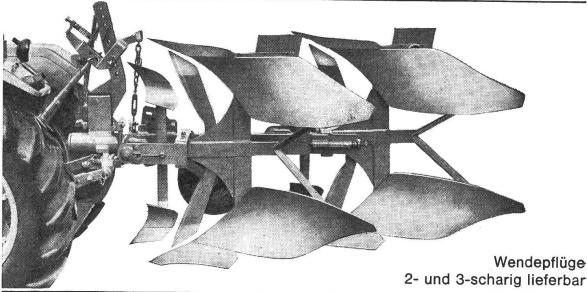
Menzi Anbaupflüge "rival"

Einfache Handhabung, vorbildlich in Qualität und technischer Ausführung, unübertreffliche Arbeitsleistung. Jeder Pflugkörper ist einzeln einstellbar und mit einer absolut zuverlässigen Bruchsicherung versehen. Beim 2-Schar-Pflug ist durch sehr einfache Entfernung des hinteren Pflugkörpers Einscharig-Pflügen möglich. Konkurrenzlose Preise infolge modernster Herstellungsmethoden.

Menzi-Pflüge bewähren sich in allen Bodenverhältnissen aufs beste.

Dank sehr grossem Durchlass und günstiger Reguliermöglichkeiten saubere Arbeit und geringer Zugkraftbedarf. Kurzgehaltene und äusserst robuste Bauart, zusammen mit der hochwirksamen Bruchsicherung, reduzieren die Bruchgefahr aufs äusserste Minimum.





menzi-rival

Harry Menzi

Pflugfabrik

8306 Baltenswil-Brüttisellen

Telephon 051 . 93 51 23

TIGER-Superpumptank

in Leistung, Qualität, Verwendungsmöglichkeit und niedrigem Preis weit voraus!



Der TIGER-Superpumptank, Marke Pöttinger, ist sämtlichen Anforderungen der zeitgemäßen Düngerwirtschaft allen andern Produkten weit voraus.

Die selbstansaugende Hochleistungs-Schneckenpumpe schneidet, zerreißt, mischt und rührt sämtliches Material bis zur völligen Homogenisierung.

Das Entleeren sämtlicher Jauchegruben, auch von Schwemm-Mistanlagen, ist dank dem TIGER-Superpumptank überhaupt kein Problem mehr.

40 bis 50 Meter weit wirft die Pumpe den Tankinhalt Vollkommen geländeunabhängig mit dem Seitenwurfverteiler. Zwei Ausführungen: 2200 l und 3000 l

Bitte verlangen Sie sofort unsere Spezial-Offerte oder eine Vorführung!

MESSER

Ernst Messer AG, Landmaschinen, 4450 Sissach BL Telefon 061/852321

Verkaufsbüro: 6318 Walchwil ZG, Telefon 042/78291

Tieflader Kemper nezial-K hat Das kann nicht

allein am Preis liegen, obschon der neue Spezial-K wirklich billig ist. Wir glauben,

der Grund liegt eher in der Reihe seiner Vorzüge:

- Kurz und wendig, und dennoch 21 m³ Laderaum
- Dreifacher Aufbau mit klappbaren Seitenwänden
- Oberteil leicht wegnehmbar für Eingras- und Silierarbeit
- Vorschubregulierung auch hinten
- Pickup-Aufzug automatisch keine Kraftanstrengung
- Exakt-Schneidwerk «Sägegatter-Prinzip». Schneidet Heu, Halbheu, Mais und Rübenlaub gleich gut
- Aussergewöhnliche Hangsicherheit weil breite Radspur. tiefe Schwerpunktlage und grosse Trommelbremsen



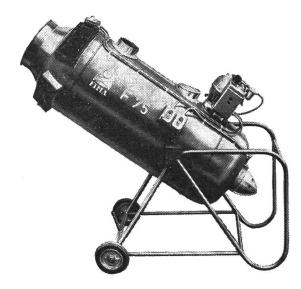
Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG 3400 Burgdorf Telephon 034/23301 Senden Sie mir unverbindlich Prospekt und Preisliste über den neuen Kemper-Ladewagen Spezial-K.

Höhenverstellbare Rückwand zum Abladen in niedrigen Tennen





Adresse:



Zur Heutrocknung VOLG-Heuföhn

Lufterhitzer Modell F75

Maximale Heizleistung: 77 200 kcal bei einem Oelverbrauch von 9,1 kg/h; Luftdurchsatz 3600 Nm³/h; Erwärmung der Luft um 68°.

Empa geprüft auf Funktion und Sicherheit des Feuerungsaggregates gemäss Bericht Nr. 44 942 vom 11.1.1967.

Der VOLG-Heuföhn eignet sich ferner zur Beheizung von Ställen, Geräteschuppen, Lagerhallen, Werkstätten, Garagen usw.

zur Trocknung von Getreide, zur Bautrocknung, Frostschutz, Enteisung. Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

	utschein für ausschneiden und einsenden an VOL	
□ VOLG-Heuföhn □ Sauggebläse FIMA □ Heulüfter FIMA □ WÖHRLE Universal-Gebläse □ Förderbänder □ Stalleinrichtungen	☐ Silos ☐ Beregnungsanlagen ☐ Warenaufzüge ☐ Stallentmistungs-Anlagen ☐ Hydraulische Mistkrane ☐ Güllenrührwerke ☐ Güllenmixer	 Verschlauchungs-Anlagen Getreidetrocknungs-Anlagen Frostschutz-Anlagen für Rebberge Einstellschuppen aus Holz Batterien für Autos und Traktoren
Name und Vorname:	Genaue Adres	se (Postleitzahl):

VOLG

Abt. Werkstätte

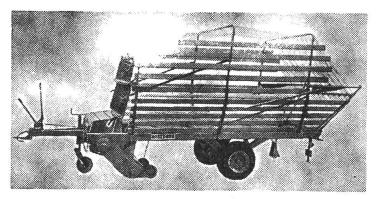
8401 Winterthur

Telefon (052) 84 11 11

HAGEDORN - Ladewagen

Baureihe '69'

für alle Betriebsgrössen und -verhältnisse. Vom kleinen, 16 m³ fassenden LK-K bis zum Gross-raumwagen LD-G mit 30 m³ Ladekapazität. In Grösse, Leistung und Verwendungszweck sorgfältig abgestuft. Ebenso im Preis, damit wirtschaftlicher Nutzen und Preis im rechten Verhältnis stehen.



Typen	LT	LK-K LKK-T	LK LK-T	LM LM-T	LL LL-T	LD	LD-G	LU
Inhalt	16 m³	16 m³	20 m³	22 m³	24 m³	25 m³	30 m³	22 m³

Interessante Frühbezugsbedingungen!

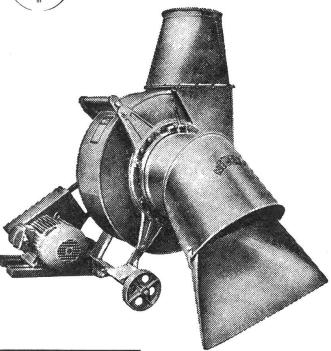
Besonders günstige Preise!



bietet ein lückenloses Programm für eine wirtschaftliche Futterernte



Schneid- und Abladegebläse



sind infolge der universellen Einsatzmöglichkeiten wohl die rentabelsten Fördereinrichtungen für den Transport von landwirtschaftlichen Massengütern. Niedrige Anschaffungskosten, geringer Kraftbedarf und hohe Leistung sind selten in so hohem Masse in Einklang gebracht.

Ablade- gebläse	Schneid- gebläse
Туре	Туре
AGL	SG 1
AG1	SG 2
AG 2	SG 3
AG3	SG 4
AG 4	

Wer rechnet - kauft NEUERO

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preislisten vom Generalvertreter:

Maschinenfabrik Telefon (061) 75 11 11

4112 Bättwil